

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1957)
Heft: 4

Artikel: Notes et chroniques
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-792094>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

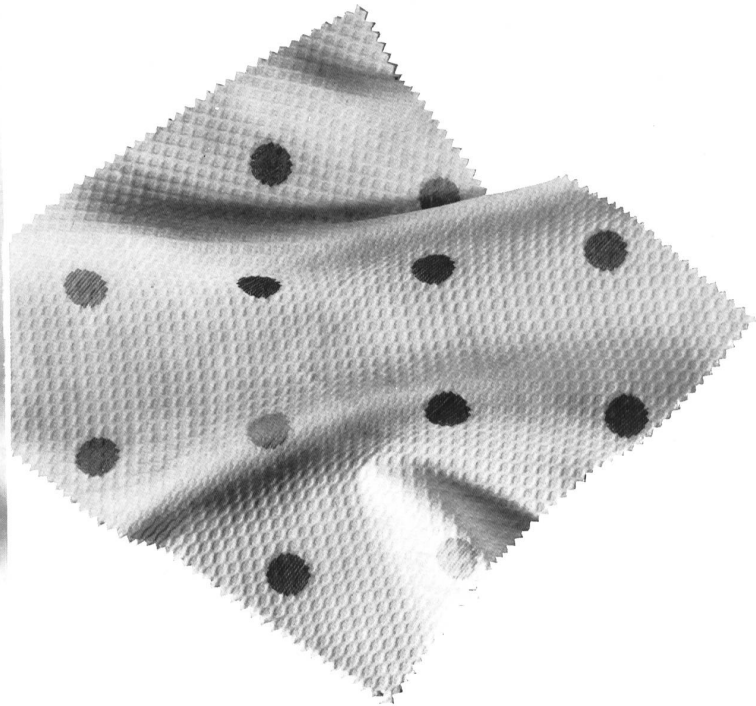


Venezia

REICHENBACH & Co., SAINT-GALL
« RECO »

Piqué fantaisie de coton.
Fancy cotton piqué.
Piqué fantasía, de algodón.
Baumwoll-Fantasiepiquee.

Modèle H. Haller, Zurich.



Notes et chroniques

Le costume masculin

Le n° 134 qui vient de paraître des « Cahiers Ciba » est consacré au costume masculin. On lira avec intérêt cet élégant opuscule qui, à côté d'articles de pure technique textile (teinture, finissage, etc.) contient des exposés très documentés et fort bien illustrés sur les sujets suivants :

fabrication et apprêtage modernes des tissus pour messieurs, le costume masculin jusqu'en 1850, le costume masculin moderne, la confection pour hommes hier et aujourd'hui. Ce cahier en *allemand* paraîtra en *anglais* en janvier et en *français* en avril 1958. (Publié par CIBA, Bâle.)

« Charme », l'agenda de la femme de goût

Depuis quatorze ans, ce petit ouvrage vient chaque hiver offrir ses services à la femme de goût, qui tiendra à l'emporter toujours avec elle dans son sac. Il offre, à côté des indispensables rubriques : calendrier avec espace pour noter les engagements, répertoire pour les adresses, etc. une partie rédactionnelle soignée, consacrée cette année à

la lettre, avec des textes inédits, des extraits de lettres fameuses, etc. le tout très joliment illustré. En bref, sous sa couverture de cuir vert, dans son original emboîtement, c'est un compagnon utile, élégant et discret dont la femme chic ne voudra pas se séparer tout au long de l'année. (Editions Charme, F. A. Bopp, Zollikon-Zurich.)

Du côté de la laine — Lainages suisses

Le n° 12 de la revue « Lainages suisses » a paru cet automne. Il s'agit d'un cahier publié en éditions française et allemande séparées, qui présente, à côté de textes et de données statistiques consacrés à la production lainière suisse, une quantité de reproductions de tissus de laine

fabriqués par les industriels suisses de la branche. Cette intéressante revue de propagande est éditée par le service de presse de l'Association suisse de l'industrie lainière (Zurich) pour le compte des fabriques de drap et de tissus peignés.

Pour le tricot à la main

L'essor actuel du tricot à la main dans bien des pays crée une demande très nette en modèles pouvant être exécutés par les particuliers. La fabrique de laines et cotons à tricoter *Bucher & Co. S. A.* à *Burgdorf* a édité récemment un ouvrage contenant une centaine de modèles pour dames, messieurs et enfants, présentés sous forme de

photos, de schémas et d'instructions en français et allemand, allant de la layette et des tricotés sport aux costumes, robes et accessoires. Cet ouvrage, illustré en noir et en couleurs, sera le bienvenu auprès de toutes les personnes qui font du tricotage à la main un passe-temps utile.

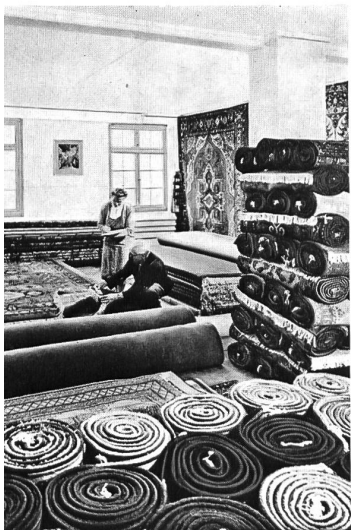
Une curiosité et un jubilé dans la fabrication des tapis

La différence entre les tapis d'Orient, noués à la main, et les tapis de fabrication industrielle, réside dans la manière dont les fils de laine formant le poil sont fixés au fond du tissu. Le rêve de bien des chercheurs était de trouver le

moyen de fabriquer mécaniquement des tapis dont le poil serait *noué* de la même manière que celui des tapis de Smyrne, lesquels ne pouvaient être produits économiquement en Europe à cause des salaires relativement élevés qu'on y paie. C'est un inventeur hongrois qui résolut le problème en construisant une machine à nouer simple et rationnelle.

Les deux seuls exemplaires existants de cette construction furent acquis, avec les brevets de l'inventeur, par une maison suisse, qui est actuellement la seule au monde à fabriquer mécaniquement des tapis noués au point de Smyrne. Cette entreprise, fondée il y a un quart de siècle, est la *Fabrique de tapis à points noués S. A.* de *Lotzwil* (près Langenthal). Il va sans dire que ses machines ont été considérablement perfectionnées et soigneusement mises au point avant de pouvoir produire, à un rythme accéléré, des tapis de toutes dimensions, au gré du client. La production de tapis de Lotzwil ne se borne pas aux décors orientaux mais comprend également des dessins modernes et des unis ; tous les tapis sont faits en pure laine de tonte, traitée au Mitin contre les mites, en une qualité standard unique de 70.000 nœuds au mètre carré, qui a été choisie après de nombreux essais ; la carte des teintes comprend 1200 coloris, ce qui ouvre de très vastes possibilités.

Nous avons tenu à signaler cette intéressante entreprise textile, dont la fabrication est unique au monde, à l'occasion de son 25^e anniversaire.



Une exposition Sisaf

Société Industrielle pour la Schappe, Bâle
« SISAF »
S. A. de Filatures de Schappe, Kriens.

Le linge de lit en Spun Nylon a été introduit avec succès sur le marché suisse. La photo ci-contre montre une exposition de cet article dans une vitrine d'un grand magasin zuricois. Fabrication :

Weberei Wetzikon, Zurich.



Photo Wolgensinger

Problèmes de la distribution des textiles

Sous ce titre, l'Agence européenne de productivité de l'Organisation européenne de coopération économique vient de publier un rapport préliminaire, rédigé par le professeur G. Törnquist de l'Ecole des sciences économiques de Stockholm. On trouvera, dans la première partie de cet ouvrage, une étude des problèmes généraux qui se posent

dans ce domaine ainsi que certaines suggestions pour l'avenir. La deuxième partie comprend un examen succinct de la situation de la distribution dans les pays suivants : Belgique, France, Allemagne, Pays-Bas, Suède et Royaume-Uni, avec des tableaux statistiques.

Un anniversaire bien fêté

Cet été, la maison *Bischoff Textil S. A.* à Saint-Gall a fêté le 30^e anniversaire de sa fondation. C'est en effet en 1927 que M. Otto Bischoff et son associé M. Max Hungerbühler fondèrent la Société Bischoff, Hungerbühler & Cie, malgré la situation désastreuse du marché de la broderie. Le courage eut raison de la mauvaise fortune et, en 1934, au moment où les exportations suisses de broderies étaient au plus bas, la jeune maison s'assurait avec 1,5 million de francs suisses le dixième du total des exportations.

Afin de répartir les risques, l'entreprise se mit à d'autres activités, reprenant la fabrique de manteaux de pluie *Mafa S. A.*, dont la marque « Matador » est aujourd'hui

familière aux lecteurs de notre revue, et abordant avec succès la fabrication de tabliers, tapis de tables, mouchoirs, rideaux, etc. Pour fêter son 30^e anniversaire, la maison, devenue entre temps *Bischoff Textil S. A.*, a pu inaugurer, en août de cette année, un bâtiment moderne de vastes dimensions, à la périphérie de la ville de Saint-Gall, qui abrite les services administratifs et presque la totalité de la production. Nous sommes heureux de présenter ici à la maison jubilaire et aux entreprises annexes nos félicitations pour ce qu'elles ont déjà accompli et nos vœux de succès pour l'avenir.

T. S.